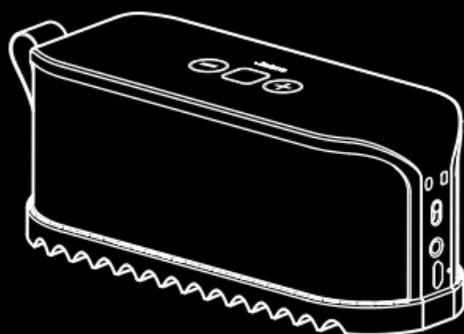


**Jabra**<sup>®</sup>  
YOU'RE ON

# Jabra SOLEMATE



MODE D'EMPLOI

---

A BRAND BY

**GN** Netcom

## TABLE DES MATIÈRES

BIENVENUE .....	2
DESCRIPTION DE JABRA SOLEMATE .....	3
CONNEXION .....	6
MUSIQUE, CONVERSATION ET GUIDAGE VOCAL .....	8
ASSISTANCE .....	12
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	15

# BIENVENUE

Merci d'avoir acheté Jabra Solemate. Nous espérons que vous en serez satisfait !

## CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE JABRA SOLEMATE

### **Connectez-vous à quasiment tout ce qui existe**

- Bluetooth, USB, prise Jack de 3,5 mm - avec ou sans fil

### **Jouez de la musique en bénéficiant d'un son et d'un volume inégalés**

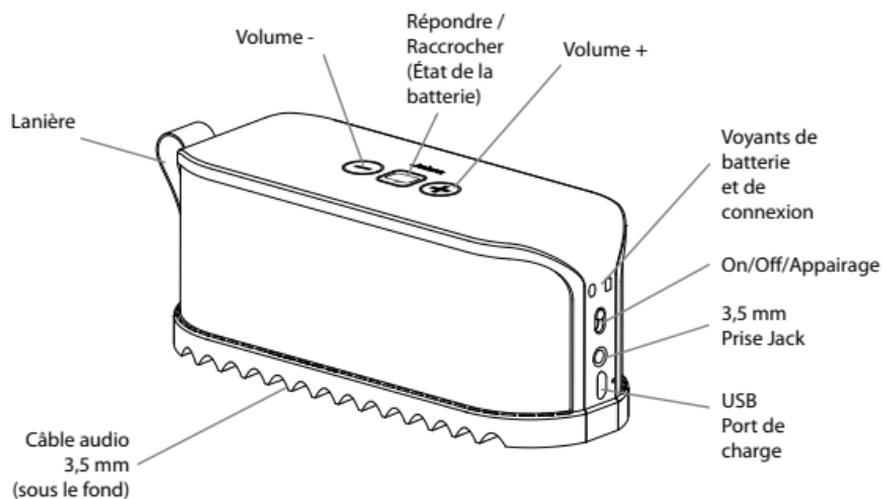
### **Discutez avec vos amis sur votre téléphone, tablette ou ordinateur**

- Utilisez Jabra Solemate en tant que kit mains-libres pour passer et recevoir des appels, et bien plus encore...

### **Guidage vocal**

- Jabra Solemate vous explique ce que vous devez savoir au sujet de l'état de la batterie et des instructions d'appairage

# DESCRIPTION DE JABRA SOLEMATE



Guide de démarrage rapide



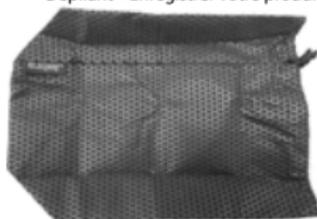
Dépliant de garantie



Dépliant d'avertissement



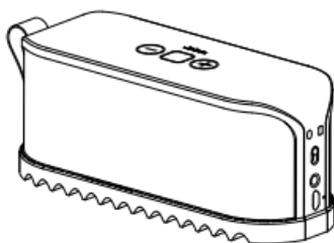
Dépliant « Enregistrer votre produit »



Housse de transport

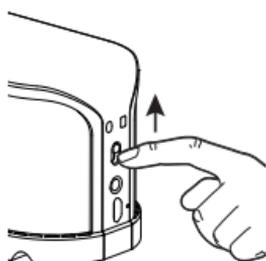
## POSITIONNER JABRA SOLEMATE

Jabra Solemate fonctionne de façon optimale lorsqu'il est posé à plat sur une surface, avec le logo Jabra tourné vers l'avant.



## ALLUMER JABRA SOLEMATE

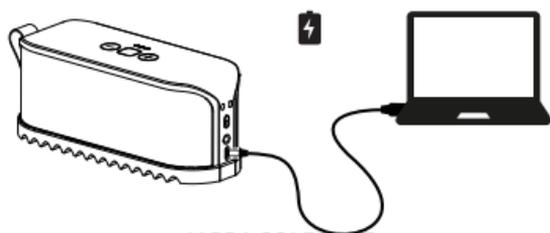
Faire glisser l'interrupteur **On/off** vers le haut pour allumer Jabra Solemate.



## CHARGE

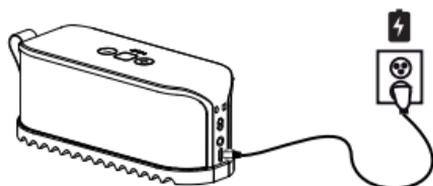
### Charger à l'aide d'un ordinateur

Connectez le Jabra Solemate à toute prise USB disponible sur votre ordinateur à l'aide du câble USB.



## Charger à l'aide du chargeur mural

Connectez le Jabra Solemate au chargeur mural et branchez-le dans une prise de courant disponible.



## État de la batterie

Ce que vous voyez	Significations
	La batterie est complètement chargée
	La batterie est à moitié chargée
	La batterie est déchargée
	La batterie est presque entièrement déchargée, et doit être rechargée immédiatement

Il faut compter 2,5 heures pour charger complètement la batterie. Jabra Solemate peut être utilisé en cours de charge.

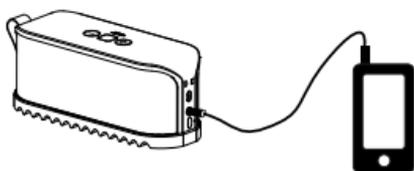
# CONNEXION

Jabra Solemate peut être connecté à tout appareil Bluetooth sans fil ou à tout appareil audio au moyen d'un câble audio 3,5 mm, ou encore à un PC par le biais d'une prise USB.

## CONNEXIONS FILAIRES

### Prise Jack 3,5 mm

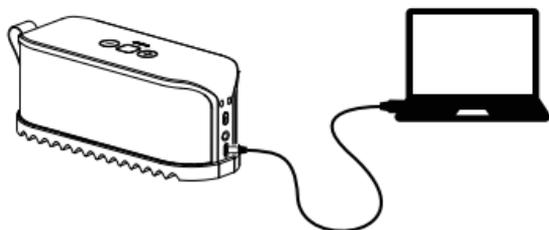
Connectez Jabra Solemate à tout appareil audio doté d'une prise Jack 3,5 mm à l'aide du câble audio fourni. Le micro Jabra Solemate est désactivé lorsque l'appareil est connecté par le biais de la prise Jack 3,5 mm.



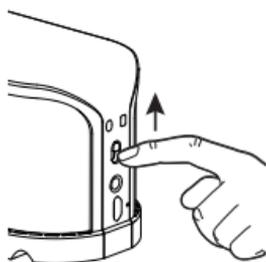
**Remarque :** Lorsqu'un appareil est connecté à la prise Jack 3,5 mm, le Bluetooth est désactivé et les appareils sans fil ne peuvent pas diffuser de musique.

### USB (Plug-and-play)

Branchez Jabra Solemate sur n'importe quelle prise USB disponible sur votre ordinateur. Le micro Jabra Solemate est activé lorsque l'appareil est connecté à une prise USB.



## CONNEXION SANS FIL (BLUETOOTH)



1. Maintenez le bouton **On/off** en position haute pendant 3 secondes.
2. Le mode d'appairage sera annoncé, et le voyant du Bluetooth clignotera.
3. Suivez la procédure vocale d'appairage pour appairer votre appareil Bluetooth.

**Remarque :** En cas de perte de connexion (par ex. hors de portée), appuyer sur le bouton **Répondre/raccrocher** lorsque Jabra Solemate est dans la zone de portée et allumé pour rétablir la connexion.

# MUSIQUE, CONVERSATION ET GUIDAGE VOCAL

## ÉCOUTER DE LA MUSIQUE

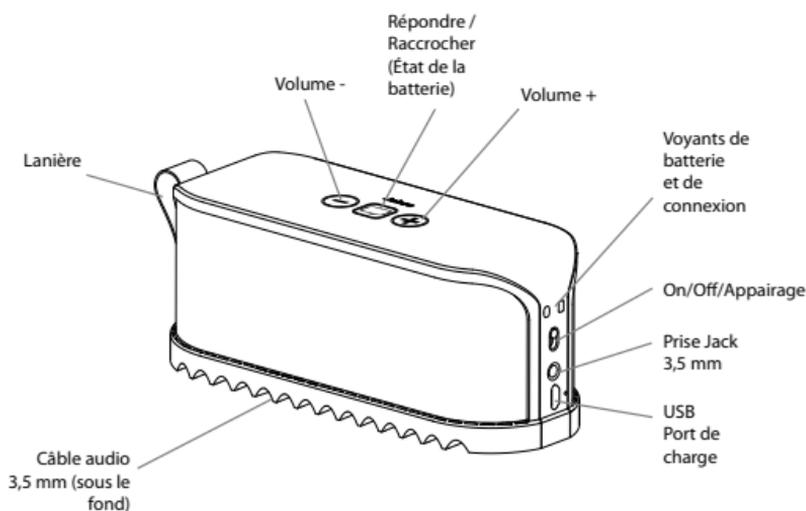
La musique écoutée sur l'appareil connecté sera automatiquement transférée au Jabra Solemate. Si vous n'entendez pas l'audio, assurez-vous que l'appareil est connecté au Jabra Solemate au biais de la prise UBS, de la prise Jack 3,5 mm ou du Bluetooth, ou augmentez le volume du haut-parleur.

Pour contrôler la musique (passer des pistes, mettre la musique en pause), utilisez le téléphone, la tablette ou l'ordinateur connecté.

**Remarque :** Lorsqu'un appareil est connecté à la prise Jack 3,5 mm, le Bluetooth est désactivé et les appareils sans fil ne peuvent pas diffuser de musique.

## CONVERSATIONS À L'AIDE D'UN TÉLÉPHONE PORTABLE OU SOFTPHONE (ORDINATEUR)

Lorsque Jabra Solemate est connecté à votre téléphone portable via Bluetooth ou connecté à votre ordinateur par le biais d'une prise USB, les appels passés ou reçus seront automatiquement transférés au Jabra Solemate, qui jouera le rôle de kit mains-libres.



	Passer un appel	Un appel sera transféré automatiquement sur Jabra Solemate. Dans le cas contraire, appuyez sur le bouton <b>Répondre/raccrocher</b>
	Répondre/terminer un appel	Appuyer sur le bouton <b>Répondre/raccrocher</b> pour répondre à un appel entrant. La musique se mettra automatiquement en pause
	Rejeter un appel	Appuyez deux fois sur le bouton <b>Répondre/raccrocher</b>
	Rappeler le dernier numéro	Appuyez deux fois sur le bouton <b>Répondre/raccrocher</b> pour recomposer le dernier numéro composé (en fonction du téléphone)
	Augmentation/diminution du volume du haut-parleur*	Appuyez sur le bouton <b>Volume +</b> ou <b>Volume -</b> Appuyez sur le bouton <b>Volume +</b> ou <b>Volume -</b> et maintenez-le enfoncé pour augmenter ou diminuer le volume rapidement.
	Désactiver/activer le micro	Appuyez simultanément sur les boutons <b>Volume +</b> et <b>Volume -</b> et maintenez-les enfoncés (1 seconde)

**Remarque :** La musique se mettra automatiquement en pause au cours d'un appel et reprendra lorsque celui-ci aura pris fin.

## GUIDAGE VOCAL

<b>Ce que vous entendez</b>		<b>Significations</b>
	Go ahead and connect me. Use the Bluetooth setting in your phone	Jabra Solemate est en mode d'appairage et recherche tous les appareils Bluetooth avec lesquels il peut s'appairer
	Solemate is connected	Un appareil Bluetooth est connecté maintenant
	Bluetooth off	La fonction Bluetooth est désactivée lorsqu'un appareil est connecté par le biais de la prise Jack 3,5 mm
	Battery full	La batterie est complètement chargée
	Battery medium	La batterie est à moitié chargée
	Battery low	La batterie est déchargée
	Recharge battery	La batterie est presque entièrement déchargée, et doit être rechargée immédiatement
	Muted	Son désactivé pendant un appel
	un-muted	Son activé pendant un appel
	Voice dialing	Fonction de numérotation pour votre périphérique Bluetooth connecté
	Redialing	Recomposer le dernier numéro composé
	Sound prompts off	Les messages sonores ont été désactivés manuellement
	Sound prompts on	Les messages sonores ont été activés manuellement
	Connection cancelled	Connexion Bluetooth annulée

## ACTIVER/DÉSACTIVER LE GUIDAGE VOCAL

Désactiver le guidage vocal :

1. Éteindre Jabra Solemate
2. Appuyez sur le bouton **Volume** - et le maintenir enfoncé tout en allumant Jabra Solemate. Relâchez le bouton **Volume** - lorsque vous entendez « Voice off » pour indiquer que le guidage vocal a été désactivé.

Activer le guidage vocal :

1. Éteindre Jabra Solemate
2. Appuyer sur le bouton **Volume** + et le maintenir enfoncé tout en allumant Jabra Solemate. Relâchez le bouton **Volume** + lorsque vous entendez « Voice on » pour indiquer que le guidage vocal a été activé.

## MISE À JOUR DU FIRMWARE

Pour mettre à jour le firmware de Jabra Solemate, rendez-vous sur [jabra.com/solemate](http://jabra.com/solemate) et téléchargez le firmware le plus récent dans la rubrique d'assistance. Suivez les instructions à l'écran.



# ASSISTANCE

## FOIRE AUX QUESTIONS

### **Q J'entends des grésillements**

R Le Bluetooth est une technologie radio, ce qui signifie qu'il est gêné par les objets pouvant se trouver entre Jabra Solemate et le périphérique connecté. Le Jabra Solemate est conçu pour une utilisation dans un rayon de 10 mètres (33 pieds) d'un périphérique connecté, sans obstructions (murs, etc.).

### **Q Je n'entends rien sur mon Jabra Solemate**

- R - Augmentez le volume de Jabra Solemate.
- Assurez-vous que Jabra Solemate est appairé ou connecté à un périphérique actif.
  - Vérifiez que votre téléphone est connecté à Jabra Solemate en appuyant sur le bouton **Répondre / raccrocher**.

### **Q Je rencontre des problèmes d'appairage**

R Il se peut que vous ayez supprimé la connexion d'appairage de votre Jabra Solemate dans votre périphérique Bluetooth. Réappairez-le en maintenant le bouton on/off en position haute pendant 3 secondes pour mettre Jabra Solemate en mode d'appairage puis connectez-vous à l'aide de votre périphérique Bluetooth.

### **Q Le Jabra Solemate fonctionne-t-il avec d'autres équipements Bluetooth ?**

R Jabra Solemate est conçu pour être compatible avec tous les périphériques Bluetooth version 1.1 ou supérieure prenant en charge une oreillette, un kit mains-libres et/ou un profil d'audio-messagerie avancé.

### **Q Je n'arrive pas à utiliser les fonctions de rejet d'appel, de rappel du dernier numéro ou de numérotation vocale.**

R Ces fonctions dépendent de la capacité de votre téléphone à prendre en charge un profil mains-libres. Même si le profil mains-libres est pris en charge, le rejet d'appel, la mise en attente et la numérotation vocale sont des fonctions facultatives qui ne sont pas prises en charge par tous les périphériques. Veuillez consulter le mode d'emploi de votre périphérique pour plus d'informations.

### **Q Est-il possible de connecter deux périphériques Bluetooth en même temps ?**

R Non. Il n'est pas possible d'avoir deux périphériques Bluetooth connectés en même temps.

## **Q Pourquoi ne puis-je pas me connecter à Jabra Solemate au moyen d'une connexion sans fil**

- A Assurez-vous que la fonction Bluetooth de votre périphérique est activée. Suivez les instructions au chapitre 3.1 pour passer en mode d'appairage manuel.

## ENTRETIEN DE VOTRE JABRA SOLEMATE

Avant de ranger Jabra Solemate, éteignez-le.

Évitez de l'entreposer à des températures extrêmes (supérieures à 45 °C ou inférieures à -10 °C). Ceci peut réduire la durée de vie de votre batterie et avoir une incidence sur son fonctionnement. Les températures élevées peuvent également dégrader ses performances.

Ne l'exposez pas à la pluie ou à d'autres liquides.

## BESOIN D'AIDE ?

- 1. Site internet :** [www.jabra.com](http://www.jabra.com)  
(les dernières informations d'assistance technique et modes d'emploi en ligne)

**2. E-mail :**

Deutsch	<a href="mailto:support.de@jabra.com">support.de@jabra.com</a>
English	<a href="mailto:support.uk@jabra.com">support.uk@jabra.com</a>
Español	<a href="mailto:support.es@jabra.com">support.es@jabra.com</a>
Français	<a href="mailto:support.fr@jabra.com">support.fr@jabra.com</a>
Italiano	<a href="mailto:support.it@jabra.com">support.it@jabra.com</a>
Nederlands	<a href="mailto:support.nl@jabra.com">support.nl@jabra.com</a>
Polska	<a href="mailto:support.pl@jabra.com">support.pl@jabra.com</a>
Scandinavian	<a href="mailto:support.no@jabra.com">support.no@jabra.com</a>
Россия	<a href="mailto:support.ru@jabra.com">support.ru@jabra.com</a>
Australia	<a href="mailto:support.au@jabra.com">support.au@jabra.com</a>
China	<a href="mailto:support.cn@jabra.com">support.cn@jabra.com</a>
Japan	<a href="mailto:support.jp@jabra.com">support.jp@jabra.com</a>
Singapore	<a href="mailto:support.sg@jabra.com">support.sg@jabra.com</a>

### 3. Téléphone :

Belgique/Belgie	+32 28080766
Danmark	+45 69918794
Deutschland	+49 30896778991
Suomi	+45 35256540
France	+33 182880251
Italia	+39 0662207674
Luxembourg	+45 35256540
Nederland	+31 208080962
Norge	+47 22577785
Österreich	+43 720880558
Portugal	+45 35256540
Россия	+7 916 246 69 00
Sverige	+46 852507012
Die Schweiz	+41 435002460
España	+34 911875539
United Kingdom	+44 2033180070
Australia	1-800-738-521
China	800-858-0789
Japan	03-3242-8722
Singapore	800-101-2329
United State	1 (800) 327-2230
Canada	1 (800) 489-4199
International	+45 35256540

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

**Poids :**

610 grammes

**Dimensions :**

L 172 mm x l 64 mm x H 70 mm

**Microphone :**

Micro MEMS Omni-directionnel. SLR = 14 dB +/- 3 dB

**Haut-parleurs :**

1 x Midwoofer de 4 pouces

2 x Tweeters à dôme souple de 3/4 pouce

**Portée de fonctionnement :**

Jusqu'à 10 mètres

**Version Bluetooth :**

3.0

**Périphériques appairés :**

Jusqu'à 8 périphériques appairés. Un périphérique actif connecté à la fois

**Profils Bluetooth compatibles :**

Profil mains-libres (v. 1.5), profil de micro-casque (v. 1.2), A2DP (v.1.2)

**Modes pris en charge :**

SCO, eSCO, mode de détection automatique

**Traitement des signaux numériques (DSP) :**

Réduction du bruit sur les transmissions et l'audio reçu, contrôle du volume en fonction du bruit, réglage automatique du volume sur réception d'audio, protection contre les chocs acoustiques

**Durée de conversation :**

Jusqu'à 8 heures

**Autonomie en veille :**

Jusqu'à 60 jours

**Durée de diffusion de musique :**

Jusqu'à 8 heures en fonction du volume et du type de musique.

**Temps de charge :**

Environ 2,5 heures

**Alimentation CA :**

100-240 V, 50-60 Hz

**Dimensions de la prise de charge :**

L 5 mm x l 8,7 mm x H 2,4 mm, micro USB 5 broches, Type B

**Température de service :**

-10° C à 55° C

**Température de stockage :**

-40° C à 70° C

**Résistances :**

Résistance à la poussière, aux chocs et à l'eau

**Matériaux :**

Polycarbonate, Acryl Butadiène Styrene (PC/ABS), Polycarbonate (PC), Élastomère thermoplastique (TPE), Caoutchouc silicone, Fer, Textile

**Clé ou code d'appairage :**

0000

**Certifications :**

Bluetooth 3.0, CE, FCC, IC, GOST, RoHS, REACH

**Garantie :**

Garantie limitée d'un an



Recyclez votre produit conformément aux normes et réglementations locales.

[www.jabra.com/weee](http://www.jabra.com/weee)

**Jabra**<sup>®</sup>  
YOU'RE ON

A BRAND BY

**GN Netcom**

-----  
© 2 012 GN Netcom US, Inc. Tous droits réservés. Jabra<sup>®</sup> est une marque déposée de GN Netcom A/S. Toutes les autres marques déposées, y compris celle-ci, appartiennent à leurs propriétaires respectifs. La marque verbale Bluetooth<sup>®</sup> et ses logos sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. L'utilisation de ces marques par GN Netcom A/S fait l'objet d'une licence. (Sous réserve de modifications de la conception et des caractéristiques techniques).  
-----

©2 012 GN Netcom A/S. Tous droits réservés. Jabra<sup>®</sup> est une marque déposée de GN Netcom A/S. Toutes les autres marques déposées, y compris celle-ci, appartiennent à leurs propriétaires respectifs. La marque verbale Bluetooth<sup>®</sup> et ses logos sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. L'utilisation de ces marques par GN Netcom A/S fait l'objet d'une licence. (Sous réserve de modifications de la conception et des caractéristiques techniques).  
-----

FABRIQUÉ EN CHINE  
TYPE : HFS200



-----  
[www.jabra.com](http://www.jabra.com)